



## #100145A - BRULEUR À CRÈME CRÈME BRULEE TORCH

### FRANCAIS

Catégorie: pression directe

Utiliser uniquement dans des endroits bien ventilés  
Ne pas utiliser l'appareil en cas de présence de joints endommagés ou usés

Ne pas utiliser un appareil qui fuit, qui est endommagé ou qui ne fonctionne pas correctement  
L'appareil doit être utilisé à distance de matériaux inflammables

Le rechargement en gaz doit être effectué dans un endroit bien ventilé

Si la présence d'une fuite est constatée sur l'appareil (odeur de gaz), le déplacer immédiatement à l'extérieur, dans une zone bien ventilée sans présence de flamme, où la fuite pourra être détectée et stoppée. Si vous souhaitez vérifier la présence de fuites sur votre appareil, effectuez l'opération à l'extérieur. Ne pas essayer de détecter la présence d'une fuite à l'aide d'une flamme, utiliser de l'eau savonneuse.

**ATTENTION** : les parties accessibles peuvent devenir très chaudes. Garder hors de portée des jeunes enfants.

À conserver dans un endroit frais et sec, à l'abri du soleil et à une température inférieure à 50 °C.

Éteindre l'appareil avant de le recharger

Ne pas effectuer de modifications sur l'appareil

### ENGLISH

Only use in well-ventilated areas

Do not use the appliance if it has damaged or worn seals  
Do not use an appliance which is leaking, damaged or which does not operate properly

The appliance shall be used away from flammable materials

Gas refill shall be done in a well ventilated location  
If there is a leak on your appliance (smell of gas), take it outside immediately into a well ventilated flame free location where the leak may be detected and stopped.  
If you wish to check for leaks on your appliance, do it outside. Do not try to detect leaks using a flame, use soapy water.

**CAUTION:** accessible parts may become very hot. Keep young children away from the appliance.

Store in a dry cool place, away from sunlight and at a temperature below 50°C.

Switch off the appliance before refilling

Do not modify the appliance

### PORTUGUÊS

Utilizar unicamente em locais bem ventilados

Não use o aparelho se tiver vedações danificadas ou gastas

Não use um aparelho com fugas, danificado ou que não funcione corretamente.

O aparelho deve ser usado afastado de materiais inflamáveis

O reenchimento com gás deve ser efetuado num local bem ventilado

Se existir uma fuga no seu aparelho, (cheiro a gás), leve-o imediatamente para o exterior, para um local

bem ventilado e sem chamas, onde a fuga possa ser detetada e eliminada. Se pretender procurar fugas no seu aparelho, faça-o no exterior. Não tente detetar fugas usando uma chama, use água com sabão.

**CUIDADO:** as peças acessíveis podem ficar muito quentes. Mantenha as crianças pequenas afastadas do aparelho.

Guarde num local seco e fresco, afastado da luz solar e a uma temperatura inferior a 50°C.

Desligue o aparelho antes de reencher

Não modifique o aparelho

### ESPAÑOL

Utilizar solo en lugares bien ventilados

No utilice el aparato si tiene juntas dañadas o desgastadas

No utilice un aparato que tenga fugas, esté dañado o que no funcione correctamente

El aparato debe utilizarse lejos de materiales inflamables

El llenado de gas debe realizarse en un lugar bien ventilado

Si hay una fuga en el aparato (olor a gas), sáquelo inmediatamente al exterior a un lugar libre de llamas y bien ventilado donde la fuga pueda detectarse y detenerse. Si desea comprobar si hay fugas en su aparato, hágalo afuera. No intente detectar fugas con una llama, use agua con jabón.

**PRECAUCIÓN:** las partes accesibles pueden calentarse mucho. Mantener fuera del alcance de los niños.

Almacenar en un lugar seco y fresco alejado del sol directo y a una temperatura por debajo de 50°C.

Desconecte el aparato antes de llenarlo de nuevo

No modifique el aparato

### DEUTSCH

Nur an gut belüfteten Orten verwenden

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine beschädigte oder abgenutzte Dichtung enthält.

Verwenden Sie kein Gerät, das undicht, beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.

Das Gerät darf nicht in der Nähe von entflammaren Materialien benutzt werden.

Die Gasfüllung darf nur an einem gut belüfteten Ort erfolgen.

Wenn sich an Ihrem Gerät ein Leck (Gasgeruch) befindet, bringen Sie es sofort nach draußen an einen gut belüfteten, flammfreien Ort, an dem das Leck ermittelt und gestoppt werden kann. Wenn Sie Ihr Gerät auf Lecks prüfen möchten, tun Sie es bitte im Freien. Versuchen Sie nicht, Lecks unter Verwendung einer Flamme zu erkennen, verwenden Sie Seifenwasser.

**ACHTUNG:** Die zugänglichen Teile werden sehr heiß. Das Gerät von Kindern entfernt halten.

An einem trockenen kühlen Ort, von Sonnenlicht entfernt und bei einer Temperatur unter 50 °C lagern.

Vor dem Nachfüllen das Gerät ausschalten.

Das Gerät nicht verändern

## NEDERLANDS

Enkel gebruiken in goed geventileerde ruimtes  
Gebruik het apparaat niet met beschadigde of versleten afdichtingen

Gebruik geen apparaat dat lekt, beschadigd is of niet goed werkt

Hou het apparaat bij gebruik verwijderd van ontvlambare materialen

Het bijvullen van gas moet in een goed geventileerde ruimte gebeuren

Als uw apparaat lekt (gasgeur), breng het dan onmiddellijk naar een goed geventileerde en vlammvrije ruimte waar het lek kan worden opgespoord en gedicht. Als u uw toestel wilt controleren op lekken, doe dit dan buiten. Probeer geen lekken op te sporen met een vlam, maar gebruik zeepwater.

**OPGELET:** toegankelijke onderdelen kunnen heel warm worden. Buiten het bereik van jonge kinderen houden. Bewaren op een droge plaats, uit het zonlicht en bij een temperatuur lager dan 50°C.

Schakel het apparaat uit voor u het bijvult  
Breng geen wijzigingen aan het apparaat aan

## ITALIANO

Utilizzare solo in aree ben ventilate

Non utilizzare l'apparecchio se presenta guarnizioni danneggiate o usurate

Non utilizzare un apparecchio che perde, danneggiato o che non funziona correttamente

L'apparecchio deve essere utilizzato lontano da materiali infiammabili

La ricarica del gas deve essere effettuata in un luogo ben ventilato

Se c'è una perdita sull'apparecchio (odore di gas), portarlo immediatamente all'esterno in un luogo ben ventilato e privo di fiamme dove la perdita può essere rilevata e fermata. Se si desidera verificare la presenza di perdite sull'apparecchio, farlo all'esterno. Non cercare di rilevare perdite utilizzando una fiamma, utilizzare acqua saponata.

**ATTENZIONE:** le parti accessibili possono diventare molto calde. Tenere i bambini lontani dall'apparecchio. Conservare in luogo fresco e asciutto, al riparo dalla luce solare e ad una temperatura inferiore a 50°C. Spegnerne l'apparecchio prima di riempirlo  
Non modificare l'apparecchio

## РУССКИЙ

Только в местах с хорошей вентиляцией  
Не следует использовать устройство, если оно повреждено или имеет изношенные уплотнители  
Не используйте устройство, если оно травит, повреждено или не работает как следует.  
Следует использовать устройство вдали от горючих материалов

Заправку газом следует выполнять в хорошо проветриваемом месте

Если ваше устройство травит (есть запах газа), немедленно вынесите его в хорошо проветриваемое место без источников огня, где можно выявить и устранить утечку. Если хотите проверить устройство на наличие утечки, делайте это снаружи. Не пытайтесь выявить утечку при помощи огня, используйте мыльную воду.

**ВНИМАНИЕ:** открытые части могут быть очень горячими. Храните устройство в недоступном для маленьких детей месте.

Храните в сухом прохладном месте, вдали от солнечного света, при температуре ниже 50°C.  
Перед заправкой устройство следует выключить  
Не следует модифицировать устройство

## POLSKI

Używać tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach  
Nie używać urządzenia, jeśli ma uszkodzone lub zużyte uszczelki

Nie używać urządzenia, które przecieka, jest uszkodzone lub nie działa prawidłowo

Urządzenie powinno być używane z dala od materiałów łatwopalnych

Uzupełnianie gazu powinno odbywać się w dobrze wentylowanym miejscu

W przypadku wycieku z urządzenia (zapach gazu), należy natychmiast wynieść je na zewnątrz do dobrze wentylowanego miejsca bez płomieni, gdzie wyciek może zostać wykryty i zatrzymany. Szczelność urządzenia należy sprawdzić na zewnątrz. Nie próbować wykrywać nieszczelności za pomocą płomienia, użyć wody z mydłem.

**UWAGA:** dostępne części mogą być bardzo gorące.

Trzymać małe dzieci z dala od urządzenia.

Przechowywać w suchym, chłodnym miejscu, z dala od promieni słonecznych i w temperaturze poniżej 50°C.

Wyłączyć urządzenie przed ponownym napełnieniem

Nie modyfikować urządzenia

JJA 4 rue de Montservon 95500 Gonesse – FRANCE

www.jja-sa.fr – © JJA – reproduction interdite.